

**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA
PAIX FRANCE/SUISSE
POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES BONNE**



LECTURE ET PARTAGE !

LES ENFANTS DU MONDE



VALENTIN ANGLO *BÉNIN

JE SUIS UN ENFANT!!!!

Je suis un enfant,
Car je suis le chemin de Paix de mes Nations Unies ;
Je suis un enfant,
Car je m'amuse bien ;
Je suis un enfant,
Car je travaille bien en classe
Je suis un enfant,
Car je suis la joie de mon père
Je suis un enfant,
Car je suis la joie de ma mère
Je suis un enfant,
Car je porte mes beaux habits pour ma ballade ;
Je suis un enfant,
Car je suis toujours étonné ;
Je suis un enfant,
Car je salue avec amour tous ceux que je rencontre sur mon chemin ;
Je suis un enfant,
Car je dis bonjour papa à tout papa ;
Je suis un enfant,
Car je dis bonjour maman à toute maman ;
Je suis un enfant,
Car j'admire la beauté ;
Je suis un enfant,
Car je fais le plaisir de mes maîtres ;
Je suis un enfant,
Car je fais le plaisir de mes parents ;
Je suis un enfant,
Car je suis ingénieux ;
Je suis un enfant,
Car j'aime les coups de pilon pour igname pilé ;
Je suis un enfant !

VALENTIN ANGLO * BENIN

I AM A CHILD,

I am a child, because I am the path of peace for my United Nations;
I am a child, because I have fun;
I am a child, because I do well in school;
I am a child, because I am the joy of my father;
I am a child, because I am the joy of my mother;
I am a child, because I wear my best clothes for my walk;
I am a child, because I am always amazed;
I am a child, because I greet with love all those I meet on my path;
I am a child, because I say hello to every father;
I am a child, because I say hello to every mother;
I am a child, because I admire beauty;
I am a child, because I bring joy to my teachers;
I am a child, because I bring joy to my parents;
I am a child, because I am ingenious;

I am a child, because I love the pounding of yams;
I am a child!

VALENTÍN ANGLO * BENÍN

SOY UN NIÑO!!!

Soy un niño...porque soy el camino de la paz para mis Naciones Unidas;

Soy un niño...porque me divierto;

Soy un niño, Porque me va bien en la escuela;

Soy un niño...porque soy la alegría de mi padre;

Soy un niño...porque soy la alegría de mi madre;

Soy un niño...porque me pongo mi mejor ropa para caminar;

Soy un niño...porque siempre me asombro;

Soy un niño:

porque saludo con amor a todos los que encuentro en mi camino.

Soy un niño...porque saludo a cada padre;

Soy un niño...porque saludo a cada madre;

Soy un niño...porque admiro la belleza;

Soy un niño...porque alegre a mis maestros;

Soy un niño...porque alegre a mis padres;

Soy un niño...porque soy ingenioso;

Soy un niño...porque me encanta machacar ñames;

¡SOY UN NIÑO!

VALENTIN ANGLO BENIN

EU SOU UMA CRIANÇA,

Eu sou uma criança, Porque sou o caminho da paz para as minhas
Nações Unidas;

Eu sou uma criança, Porque me divirto;

Eu sou uma criança, Porque me saio bem na escola;

Eu sou uma criança, Porque sou a alegria do meu pai;

Eu sou uma criança, Porque sou a alegria da minha mãe;

Eu sou uma criança, Porque visto minhas melhores roupas para passear;

Eu sou uma criança, Porque estou sempre maravilhado;

Eu sou uma criança, Porque cumprimento com amor todos
que encontro pelo caminho;

Eu sou uma criança, Porque digo olá a todos os pais;

Eu sou uma criança, Porque digo olá a todas as mães;

Eu sou uma criança, Porque admiro a beleza;

Eu sou uma criança, Porque trago alegria aos meus professores;

Eu sou uma criança, Porque trago alegria aos meus pais;
Eu sou uma criança, Porque sou engenhosa;
Eu sou uma criança, Porque adoro pilá-los;
Eu sou uma criança!

Валентин Англо Бенин

Я ребёнок,

Я ребёнок, Потому что я — путь мира для моей
Организации Объединенных Наций;
Я ребёнок, Потому что мне весело;
Я ребёнок, Потому что я хорошо учусь в школе;
Я ребёнок, Потому что я — радость моего отца;
Я ребёнок, Потому что я — радость моей матери;
Я ребёнок, Потому что я надеваю свою лучшую одежду на прогулку;
Я ребёнок, Потому что я всегда удивляюсь;
Я ребёнок, Потому что я с любовью приветствую всех,
кого встречаю на своём пути;
Я ребёнок, Потому что я здороваюсь с каждым отцом;
Я ребёнок, Потому что я здороваюсь с каждой матерью;
Я ребёнок, Потому что я восхищаюсь красотой;
Я ребёнок, Потому что я приношу радость своим учителям;
Я — ребёнок, Потому что я приношу радость своим родителям;
Я — ребёнок, Потому что я изобретателен;
Я — ребёнок, Потому что я люблю топтать ямс;
Я — ребёнок!